Porównanie tłumaczeń Dzieje 28:25

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Niezgodni zaś będąc względem jedni drugich oddalili się gdy powiedział Paweł wypowiedź jedno że dobrze Duch Święty powiedział przez Izajasza proroka do ojców naszych
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Poróżnieni zaś między sobą, zaczęli się rozchodzić, gdy Paweł powiedział jedno słowo: Trafnie Duch Święty* powiedział do waszych ojców przez proroka Izajasza,[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Niezgodni* zaś będąc względem jedni drugich oddalali się, (gdy powiedział) Paweł słowo jedno, że: "Pięknie Duch Święty powiedział przez Izajasza proroka do ojców waszych, [2)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Niezgodni zaś będąc względem jedni drugich oddalili się gdy powiedział Paweł wypowiedź jedno że dobrze Duch Święty powiedział przez Izajasza proroka do ojców naszych

[1)] <x>650 3:7</x>

[2)] Jest to metafora. Dosłownie: "niewspółbrzmiący".